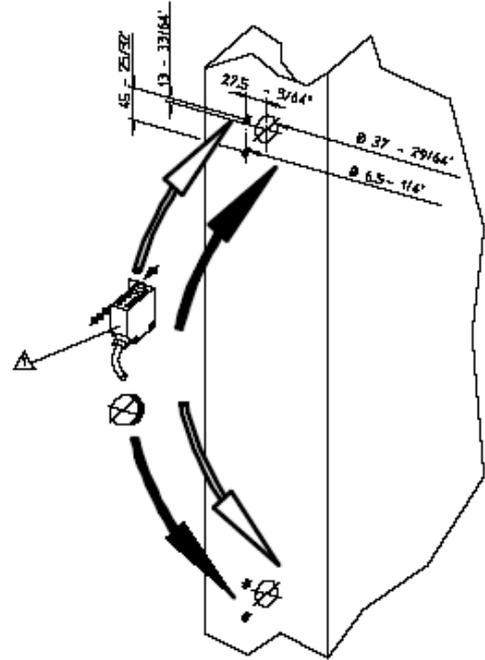
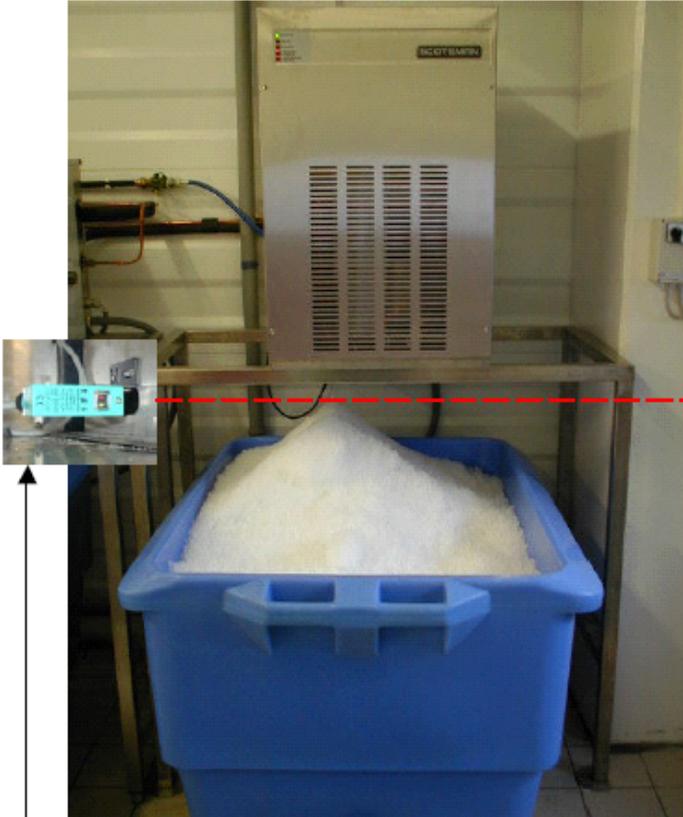


# SIMAG

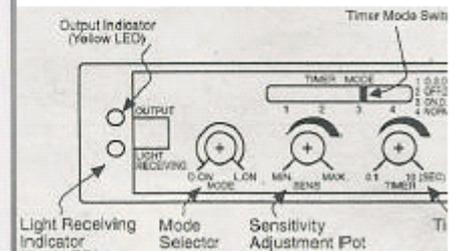
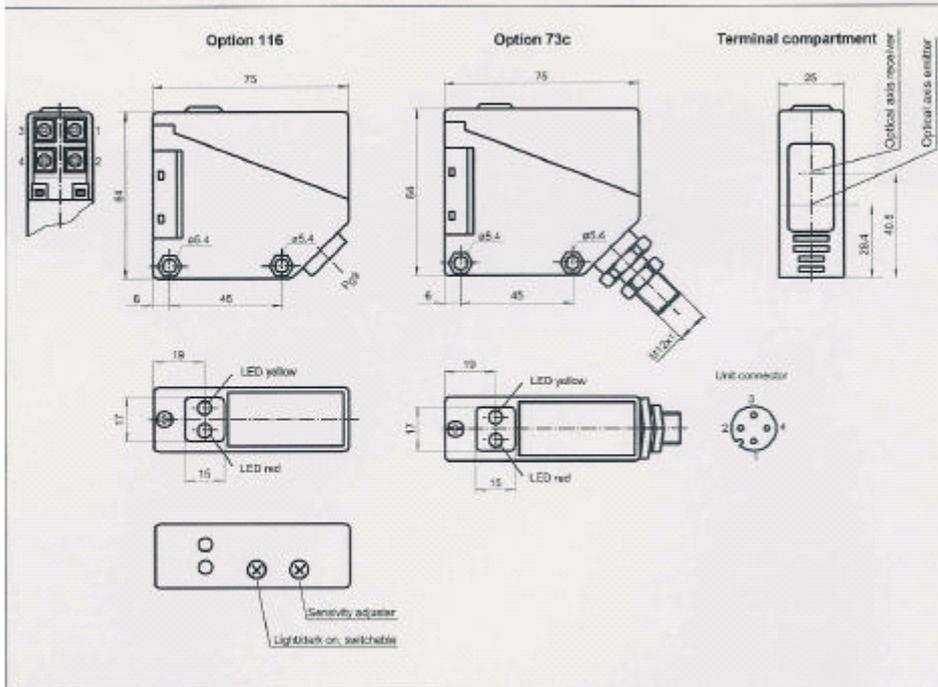
**INFRARED ICE LEVEL SENSOR - INSTALLATION**  
**INSTALLAZIONE SENSORE INFRAROSSI LIVELLO GHIACCIO**  
**INSTALLATION SONDE INFRAROUGE NIVEAU DE GLACE**  
**INSTALACION SONDA INFRARROJA NIVEL HIELO**  
**Infrarot-Füllstand-Sensor**



**⚠** - PER REGOLAZIONE VEDI ISTRUZIONI SPECIFICHE DEL SENSORE  
 - FOR SETTING PLS REFER TO MANUFACTURER INSTRUCTIONS

	<p>Install the optical sensor on the frame/ice chute. Place it in a position that will stop the machine when the ice bin/cart is full.</p> <p>Connect the sensor to ice machine using the special cable supplied to match the electronic control board ( SP). For models SPN 1205 it is also necessary to connect the interface board.</p> <p>The sensor signal strength is adjusted by a trimmer. This can be adjusted to suit distances between 10 mm and 800 mm.</p>	<p>Installare il sensore ottico fissandolo sul trespolo/scarico ghiaccio in posizione da fermare la macchina quando il carrello/contenitore ha raggiunto il massimo carico. I cavi elettrici debbono essere collegati alla macchina mediante il cavetto precablato alla centralina elettronica di comando ( SP). Nel modello SPN 1205 è da collegare anche il connettore per la scheda di interfaccia.</p> <p>Agendo sul trimmer del sensore si varia la distanza a cui il sensore interviene (compresa tra 10 e 800 mm)</p>		
--	---	--	--	--

## Dimensions



**Electrical Supply:** terminal 1 and 2 independent by polarity  
(AC24-240V o DC12-240V)

**Output relay ON-OFF:** terminal 3 and 4

**Cable:** To conform to BS7671, and maintain a waterproof connection

**MODE SELECTOR:** Light / Dark

**Dark:** Contacts normally open  
(when the beam is interrupted the contacts close)

**Light:** Contacts normally closed  
(when beam is clear the contacts open)

**Set in LIGHT MODE (turned fully clockwise)**

**Set up:** After the sensor is installed, start to regulate the Sensivity/distance (sensitivity adjuster).

Turn the trimmer counter-clockwise to minimum sensitivity.

Place an object in front of the sensor, then turn clockwise until the red LED is on,

this is the minimum

sensitivity level. Place the object in the required position then turn the trimmer until the red LED is on again.

**TIMER MODE:** set to OFF DELAY – switch position 2

**TIMER:** allows to set the delay from 0 to 10 sec.

Set up to the maximum value 10 seconds.

**LED Yellow** = output level

When ON the switch is closed (with OFF DELAY position 2)

**LED Red** = ON when beam is obstructed;

LED Yellow is on

**Alimentazione elettrica:** morsetti 1 e 2 polarità indifferente

(AC24-240V o DC12-240V)

**Uscita relay ON-OFF:** morsetti 3 e 4

**Cavo:** utilizzare cavo bipolare o quadripolare dimensioni esterne 6-10mm in modo di mantenere la tenuta stagna del passacavo

**MODE SELECTOR:** Light / Dark

**Dark:** uscita normalmente aperta – solo quando si interrompe il fascio di luce si chiude il contatto

**Light:** uscita normalmente chiusa– solo quando si interrompe il fascio di luce si apre il contatto

**Posizionare in LIGHT (tutto ruotato in senso orario)**

**Regolazione:** una volta posizionato il sensore, procedere alla taratura della sensibilità/distanza (sensività adjuster).

Ruotare il trimmer **Sensitivity adjustment** in senso antiorario

portandolo al minimo della sensibilità. Posizionare un oggetto come ostacolo di fronte al sensore arretrandolo fino a quando il led rosso si accende. Questo è il punto minimo A di sensibilità.

Girare il trimmer in senso orario fino alla posizione di intervento richiesta, fino a quando il led Rosso si accende.

**TIMER MODE:** posizionare in OFF DELAY – interruttore posizione 2

**TIMER:** consente di regolare il ritardo da 0 a 10 sec.

Portarlo al valore massimo (10 sec.)

**LED Giallo** = spia gialla indica lo stato dell'uscita

(accesa quando il contatto è chiuso con OFF DELAY pos.2)

**LED Rosso** = spia rossa è accesa quando viene

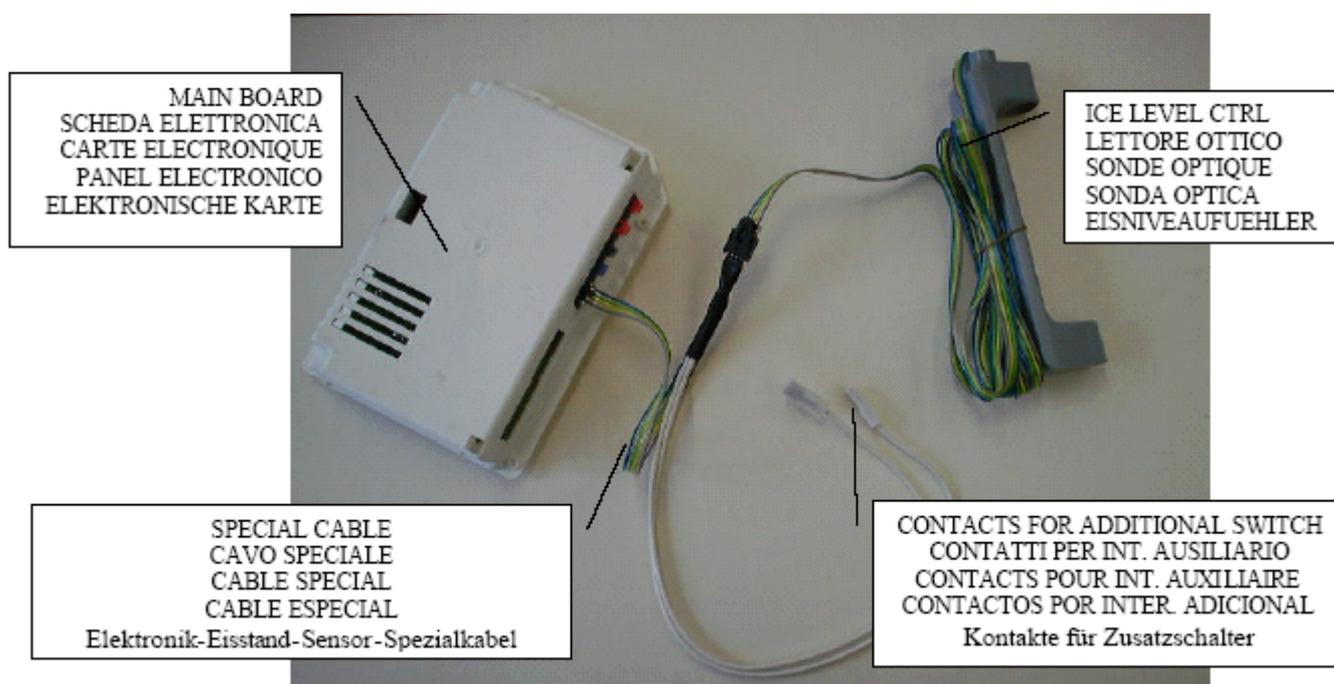
interrotto fascio luminoso e spia gialla è accesa

# SIMAG

*For flake ice machines is necessary to install the special interface cable as indicated below.*

Per le macchine granulari va utilizzato il cavo di interfaccia collegato come indicato nelle foto sottoriportate.

## SP 125-255-405-605



## SPN 1205

